

Programme français au verso

9. ChloroForum Workshop – Dienstag, 20. März 2018, Ittigen-Papiermühle, „Haus des Sports“

DIE ANWENDUNG DER VERHÄLTNISSMÄSSIGKEIT IN DER PRAXIS

Programm

ab 09:00	Eintreffen, Begrüssungskaffee
09:30 - 09:40	Begrüssung / Informationen (PL ChloroNet)
09:40 - 10:05	Verhältnismässigkeit von Altlastensanierungen (Reto Tietz, BAFU)
10:05 - 10:30	Das Verhältnismässigkeitsprinzip aus juristischer Sicht (Isabelle Romy, FRORIEP Legal AG)
10:30 - 10:55	Wie machen es die anderen? Anwendung der Verhältnismässigkeit am Beispiel von Lärmschutzmassnahmen (Nina Mahler, BAFU, Sektion Flug-, Industrie- und Schiesslärm)
10:55 - 11:25	Kaffeepause
11:25 - 11:50	Das Verhältnismässigkeitsprinzip aus naturwissenschaftlicher Sicht: Entwicklung der Anwendung in der Altlasten-Praxis (Daniel Bürgi, FriedliPartner AG)
11:50 - 12:15	Die Rolle der Verhältnismässigkeit bei der Lösungsfindung in den ChloroNet-Arbeitsgruppen (Bernhold Hahn, AWEL)
12:15 - 12:45	Vorstellung der Fallbeispiele für die Gruppendiskussionen (diverse Referenten)
12:45 - 14:00	Mittagessen
14:00 - 15:30	Diskussion Fallbeispiele in Gruppen (Moderation POL ChloroNet)
15:30 - 16:30	Plenum: Präsentation der Diskussionsschwerpunkte
ca. 16:30	Apéro

Teilnehmerbeitrag: **CHF 100.--** incl. Mittagessen, Pausenerfrischungen und Dokumentation (elektronisch). Die Zahlung des Teilnehmerbeitrags von **CHF 100.- erfolgt via Rechnung, welche Sie vom BAFU nach dem Workshop** zugeschickt erhalten. Es können keine Barzahlungen angenommen werden.

Deutsche version in recto

9^e atelier ChloroForum – Mardi 20 mars 2018, Ittigen-Papiermühle, „Haus des Sports“

L'APPLICATION DU PRINCIPE DE PROPORTIONNALITE

Programme

Dès 09:00	Accueil, café et croissants
09:30 - 09:40	Salutations et diverses informations (Direction du projet ChloroNet)
09:40 - 10:05	Le principe de proportionnalité dans l'assainissement des sites contaminés (Reto Tietz, OFEV)
10:05 - 10:30	Le principe de proportionnalité du point de vue juridique (Isabelle Romy, FRORIEP Legal AG)
10:30 - 10:55	Et dans les autres domaines ? Exemple d'application du principe de proportionnalité dans les mesures de protection contre le bruit (Nina Mahler, OFEV, section Bruit du trafic aérien, bruit industriel et bruit de tir)
10:55 - 11:25	<i>Pause-café</i>
11:25 - 11:50	Le principe de proportionnalité du point de vue environnemental: évolution de son application dans le traitement des sites pollués (Daniel Bürgi, FriedliPartner AG)
11:50 - 12:15	Le rôle de la proportionnalité dans la recherche de solutions par les groupes de travail ChloroNet (Bernhold Hahn, AWEL)
12:15 - 12:45	Présentation des exemples de cas pour les discussions de groupes (plusieurs intervenants)
12:45 - 14:00	<i>Déjeuner</i>
14:00 - 15:30	Discussion des exemples de cas en groupes (Modération par les membres de la direction générale de ChloroNet)
15:30 - 16:30	Présentation en plenum des principaux résultats des discussions
Dès env. 16:30	<i>Apéro</i>

Frais d'inscription: **CHF 100.-** y compris le repas, les pauses et la documentation (sous forme électronique).

Pour le paiement des frais d'inscription de CHF 100.-, **une facture sera envoyée par l'OFEV après l'atelier**. Aucun paiement sur place ne sera possible.